

El cuidado de los ojos

¿Hay alguno que no comprenda las serias consecuencias que se originan al tener que esforzar continuamente la vista? No hay nada que pueda interesar más a una persona que los ojos, y por eso es lo primero que se debe cuidar. Así pues, no se abuse de ellos; véndase a esta casa donde mediremos gratis la vista, garantizando el ajuste perfecto de los cristales.

PLATERIA "BURGHETTO"

EL PROGRESO

PERIODICO INDEPENDIENTE

Durazno Miércoles 6 de Septiembre de 1911

Director y propietario: JOSE F. PIQUINELA

Año VII Núm 616

Precios de suscripción

En la ciudad, mensual . . . \$ 0.60
En campaña, id . . . 0.70
Número del día . . . 0.10
Por año en campaña . . . 8.00

Los originales no se devuelven, sean o no publicados

Publicadas o no se pagan anticipadamente

Aparece los Miércoles y Sábados por la mañana

Durazno, Miércoles 6 de Septiembre de 1911

EL PROGRESO

La prensa y su obra

La prensa, desde que en la historia de la humanidad, se le atribuyen los primeros tipos de imprenta, se erigió en el portavoz del pensamiento universal.

Los viejos pergaminos manuscritos, no podían reflejar sino una parte infinitesimal de las revelaciones del cerebro y por ese motivo la humanidad estaba privada de la hoja volante que sustenta en sus columnas, toda la preciosa variedad de los conocimientos humanos.

No por otra cosa la prensa es el cuarto poder entre las entidades militantes. La opinión, enérgica y específica que incuba las acciones y presta dinamismo efectivo a toda evolución, en la hoja de publicidad, se acrecienta para ser un agente oportunamente como una fuerza incontrastable.

El laboratorio para forjar los grandes movimientos sociales y políticos, está por eso mismo cobijado en un eficiente orgánico, donde la obra del periodismo y la prensa aseguran, que sin la imaginación que presta a las ideas la fuerza de publicidad, serán sumamente difíciles e inconexas las realizaciones generales.

La prensa tiene cabida todas las causas y todos los elementos del progreso. En su escuela, multiplicada se cultivan todos los géneros de enseñanza eficientes y en sus columnas, se ventilan con libertad, todos los pleitos de la libertad y la democracia.

Los tiranos, tienen más miedo a la prensa que a todas las iras de la historia. La prensa es para ellos el tribunal que los condena a la conciencia popular y es a través de la catapulta que derriba a los apostólicos liberticidas.

La propaganda cuando se inspira en la equidad y en el bien común, se perfila con luminosidad meridiana. Entonces la obra de la prensa, adquiere su esencia, ese prestigio incontrastable que acompaña a todas las reacciones moralizadoras.

Nunca el pueblo pagará a los soldados del pensamiento sus afanes cotidianos por el imperio de la libertad. Ellos son por decirlo así, la legión benemérita de las causas populares. Ellos cuando claudican en su sacerdocio: son la vanguardia de la civilidad y de las reivindicaciones justicieras. Y ellos son por último, los maestros de las multitudes para quienes no escatiman lecciones de todo género de enseñanza redentora.

El periodista es el eterno batallador en los procesos constitutivos. La evolución moderna debe a la prensa gran parte de sus conquistas tutelares. Sin la publicidad económica, muchas empresas del esfuerzo humano quedarían inéditas para el servicio de la muchedumbre.

Pidan los pueblos, periodistas honrados y habrán pedido mentores y obreros de impagable rendimiento.

Pidan que la prensa no desluz tre sus pergaminos tradicionales con superlativos mercenarios y habrán pedido vitalidades orgánicas de empujes arrolladores.

Y pidan finalmente, que jamás las plumas que reflejan el pensamiento orientador, se pongan al servicio de determinados incondicionalismos, y en esa forma, habrán pedido para la gran causa de la libertad, un atalaya luminoso que desprende resplandores meridianos, esplendores que confunden y ennegrecen a los protervos y a los pecadores de la vida. — *Falucho*. — Durazno.

Correspondencia del Carmen

Dr. Redactor de EL PROGRESO.

El pueblo del Carmen como todos los demás puntos del País, está sindicado a un porvenir muy glorioso, y con perspectivas de progreso indudable. La situación política, y de los pueblos, lo obliga a que llegue a una relativa importancia como pueblo. Mucho se han esforzado en describirlo, como punto de progreso, comercial, y una serie de adjetivos de ponderación rayana en la exageración. Ser más, que un núcleo de riquezas, ricas casi, en su ciudad, circundadas por los ríos, ríos, que son siempre reveladores de nuestro rico charruismo. ¿Qué por todos los medios posibles se pugna

por su fomento, y para querer vestirlo con la dignidad de Pueblo? ¡No resta duda! Aquí todo hay; pero en estado incipiente, por que su vida, no responde, no solo con la evolución impuesta por el progreso de la política Nacional que, quieras o no, es un hecho a ojos vistas, pese a quien pese, sino que por los esfuerzos que hacen aquí, algunos meritorios vecinos, se esterilizan ante quienes pueden darle una mano de protección y ayuda.

El Comercio—siempre es heterogéneo, es decir, como la era hace 30 años. Tienda (lo que tiene menos) Zapatería, ferretería y almacén—y de todos los ramos, carecen de todo menos de lo anti guayo—perales, zucos, arados, yerba, harina, azúcar, y hay fideos

también, completando esta estiba la consabida galleta. ¿Novedades?... ¿Para qué?—Si no hay quienes las conozcan?—Esa es la respuesta que nos dan de manos a boca. —¿Se explica Vd. ahora el porqué, del fuerte comercio, que hacen los Sirianos, aumentando sus capitales, con mano avara, cimentada en el revoltijo de baratijas?—Pues comercio es lo que falta hacer, y así lo han pensado unos amigos nuestros, que son modernistas en el ramo, y que han determinado edificar e instalar una fuerte casa. Esos, son los señores Atilano Abella y hermanos.

Sobre este tema continuaré en mi próxima. — Los pueblos chicos y viejos, como este, que ya cuenta treinta y seis años, que están circundados de estancias, son por fuerza natural el lenitivo refugio de los menesterosos, porque, todos no podemos ser estancieros. Aquí esa gente, que son Orientales, que son ciudadanos, que tienen estómago, y por consiguiente afecciones también, cumplen religiosamente, el precepto de Jesús: Creced y multiplicaos. ¡Y como se multiplican! Pues hay pocilgas que hierven en niños. — Eso sí, lindos, robustos, ingenuos — aunque enmarañados y sucios, rebozan en energías físicas y hasta morales!

¿Qué hay que hacer con estos?... Poca cosa. Tienen ya en primer término la tendencia de la Escuela, respondiendo así, a nuestro crédito y fama Nacional, de que tenemos Instrucción Pública. Hay en ellos humildad, son accesibles al imperio de la Ley, emocionantes, ante el influjo del Patriotismo, reducible de su vida huérfana e íntima que hacen en sus chezas, para llevarlos con facilidad al terreno del bien. Y creo que nuestras crónicas criminales, caerán, casi en olvido, insustentando, como hasta ahora, con la propagación y práctica protectora las escuelas tan lindas y saludables de nuestra campaña, y con las Escuelas, cuanto no se subana?...

Citaré un hermoso ejemplo, que se hace digno del aplauso general. — El distinguido pedagogo Dr. R. Alberto Condón, quien ensayó una corta estadía aquí, por motivos de salud, de las que sacó resultado y viéndose con sus enérgicas actividades de siempre por el trabajo, se le ocurrió instalar un modesto Instituto de instrucción.

Luchó lo indecible, con la abnegación que lo caracteriza, como profesional, lo que lo hace simpático a todas luces. Su corrección educativa, la refleja en pasmosa habilidad, a sus alumnos, a sus niños, porque él también sabe querer con inteligencia a esa pléyade de turbulentos y festivos, siempre que tienen la cultura mas preciosa de sus almas, y es, de hacerse querer. En la escuela — allí empiezan a aprender, a que se les eduquen y cuando a medias son perfectos, empiezan a crear alas, para ser ángeles! Quien no ha sido niño, quien no tiene un hijo? — ¿Quién sin haberlo sido, sin ser padre, que siendo un Anacoreta, no vé un chico, sin que interiormente sienta con moverse sensiblemente la fibra del sentimiento humano?...

Continuaré—Hasta mi próxima lo saluda su amigo.

Aurelius.

¿Quieres escribirsin faltas?

Texto Escolar por el Dr. Sera

fin Ledesma, contiene 1,500 palabras de dudosa ortografía, y 5000 ejemplos en los cuales están empleadas. El libro constará de 300 páginas, publicándose por cuadernos de 32 páginas.

Se vende en la Librería del Sr. José F. Piquinela al precio de 0.10 cts. cada cuaderno.

NOTA—Puede venderse indistintamente el cuaderno que se solicita.

Bello y noble triunfo

El pueblo del Durazno ha conquistado un precioso florón para su corona de triunfos, de éxitos sociales. El acto de caridad realizado el 31 de Agosto ha sido una bella y noble manifestación del sentimiento humanitario y altruista de nuestra población que respondió, unánime, al llamado doliente de la necesidad y el sufrimiento.

Ha dicho un sabio que para conocer la grandeza de un pueblo vasta fijarse en el número de establecimientos de educación que poseen. E indudablemente que el delicado sentimiento de la caridad palpitante en obras y hechos reales, revelaría igualmente la elevación de una sociedad, puesto que, este tierno impulso, es emanado de la pureza y virtud del corazón.

La contribución de nuestro pueblo que por su importancia, sobresaldrá de entre los que con mayor entusiasmo han concurrido a la obra altruista del Comité contra la Tuberculosis es, pues un título de honrosa y delicada consideración.

Y a esta nota hermosa, bajo todos conceptos, hay que agregar el empeño realizado por las distinguidas matronas y niñas que tuvieron a su cargo las tareas del virtuoso acto, para que este alcanzase todo el éxito posible. Y solamente a ellas les era dado obtener un resultado tan significativo, porque la bondad inagotable, la grandeza innata de la mujer para la compasión y el dolor le ha señalado siempre, de manera esplendorosa, su puesto irremplazable en esta clase de dulces y selectas manifestaciones.

A ellas, las delicadas triunfadoras, deben elevar los desvelos amparados por su acción bien hecha, el reconocimiento de su corazón, la satisfacción de su tierna gratitud, y la sociedad que también recibe el prestigio enaltecedor de sus obras buenas y virtuosas debe premiarlas con un aplauso de complacencia y simpatía.

El Pueblo.

Ganadería y Agricultura

Trabajos de reorganización

La obra del Dr. Acevedo

El Poder Ejecutivo acaba de elevar a la asamblea un proyecto de ley por el cual se suprimen las divisiones de Ganadería y Agricultura. Es un paso de gran importancia y que ha dado motivo a que el proyecto se discuta en la Facultad de Veterinaria y en la Escuela de Agronomía.

El proyecto crea las siguientes inspecciones, dependientes del ministerio de Industrias: de Ganadería y Agricultura, Policía Sanitaria Animal, Industrias en general, Inmigración y colonización.

Además, esas inspecciones se subdividen en secciones, como por

Reservado para el aviso de la Platería Joyería y Relojería ORIENTAL

Mariscal 141, Frente a la plaza Sarandí En la Ciudad del Durazno

Empresa de Pompas Fúnebres y CARRUAJES DE PASEO — DE BASILIO BAZZI — Calle Gral. Artigas N.º 190—Plaza Sarandí—Durazno

CASA ESPECIAL en servicios fúnebres de todas categorías desde el más sencillo, a precios sumamente módicos. Servicio de carruajes día y de la noche.

ESTA EMPRESA posee la gran cacería 115. 25 en la ciudad.

LA CASA está bien montada en el ramo de carpintería y los elementos necesarios para poder ofrecer al público un

LA EMPRESA proporciona túmulos y se encarga de arreglar salas mortuorias y correr todos los trámites del entierro.

ESTA EMPRESA tiene un servicio completo de carruajes, piden a oficio, a su numerosa clientela: carruajes de gran lujo, Capera, Alcores Victoria y coches para viaje a cualquier punto de la República.

LA CASA se encarga de la compra y venta de caballos para paseo y tiro de las mejores razas: se muestran al tiro, y se toman caballos y coches a pensión.

Nota una tarifa especial a los pobres

ESTA EMPRESA creyendo cumplir con un deber humanitario ha resuelto hacer el servicio con CARRO FUNEBRE Y CAJON POR LA SUMA DE 7 \$.

OTRA para el servicio nocturno habrá en el porton de entrada personal para atender al cliente.

Desde el lunes 14 del corriente, venta total de todas las existencias. — Géneros lana y algodón para vestidos, franelas, ceñeros, batistas, percales, sedalinas, merinos, casinetas, listados, sedas, puntillas, fostonos, cintas. — Ropa hecha para hombre, sombreros, trajes para niños. Sombreros adornados y confecciones para señoras y niñas. Todo se venderá con un 50 o/o de rebaja, pero al contado. Enorme cantidad de restos que se venderán a cualquier precio. Todas las liquidaciones serán en el mostrador, nada por muestras

diendo todas las actuales de las divisiones existentes. El plan es vasto y complejo, pero no se tiene confianza en sus resultados.

El doctor Acevedo se basa al hacer estas reformas en que basta el presente no le halagaba los resultados de la organización de las divisiones de Ganadería y Agricultura.

En primer lugar porque se separaban impulsos que—según él—deben emanar de la misma fuente, pues mientras la Agricultura y Ganadería marchaban por caminos diferentes, podría encontrar atenuantes tal separación.

Pero ello resulta insostenible dentro del moderno concepto de las explotaciones rurales, basado en la asociación de dos industrias que lejos de ser rivales, tienen que auxiliarse para alcanzar su más alta capacidad productiva.

En segundo lugar, porque radica su teatro de acción y de trabajo dentro de los radios urbanos en vez de instalarse en pleno campo, y desaparece ese personal sedentario que apenas conoce de una manera indirecta, las necesidades agrícolas y ganaderas por no estar en contacto con ellas, ni la estudia sobre el terreno.

En tercer lugar, porque las divisiones se han constituido, por explicable defectos orgánicos, en centro de un expediente que es matador de fecundas energías administrativas — como sucede con el personal de técnicas e ingenieros del Departamento Nacional de Ingenieros.

Horas malditas!

A UNA AMIGA

Ha transcurrido un mes. La calma ha huido de mi corazón y el sueño de mis párpados,

La brisa perturbada, el sol radiante, el gorgojo de los pájaros, el nímbo de luz sonada por mi fantasía, se ha convertido para mí en otros tantos motivos de la más honda pesadumbre...

En vano pretendo fatigar mi cuerpo con el ejercicio, deleitar mis ojos con el espectáculo maravilloso que nos ofrece la naturaleza, aturdir mis pensamientos con mis estudios... ¡juego inútil! La felicidad huye de mi espíritu a la manera que huye y se desvanece la luz cuando se apodera del espacio la oscuridad de la noche...

¡Todo ha concluido para mí! Ante mis ojos, allá en el fondo de mi imaginación: calenturienta, se alza tenaz, pavorosa e implacable, la visión horrenda de mi futuro destino...

El ser querido, que se ausenta para no volver jamás; el amigo desleal que paga los mayores sacrificios con la ingratitude más negra; la calumnia infame lanzada a los vientos para manchar un nombre puro; el populacho vil pagando con la beta y el escarnio del sacrificio del honor y de la vida por un ideal sublime; la dolorosa enfermedad... la muerte mis mal!

¡Maldición! Este negro cuadro es el fiel reflejo de mi propia existencia. Las horas pasan con asombrosa rapidéz, trayendo conmigo por instante todo cuanto se hallaba ya en mi pensamiento... Y así las desdichas, lo son para mí mucho antes de que hallan lugar, mientras que los momentos de ventura dejan de serlo, puesto que al llegar existiendo vivos en un mente, se encuentran ya con migo.

Mi ser se aniquila mientras pierde su fuerza mi voluntad y se perturba mi inteligencia. Parece que la tierra falta a mi

plantas, la luz a mis ojos y a mi pecho la vida bien dentro de mí, cuando en mi alma no causaban al cuerpo el bárbaro dolor que produce en mi ánimo esa visión aterradoral.

Hasta la muerte aparece lejana ante mis ojos para que ni me quede el mísero consuelo de refugiarme en una calma bienhechoral...—Jordan.

El acto del 31

Publicamos, con sumo gusto, los nombres de las distinguidas damas que hicieron la colecta del 31 en favor de los tuberculosos pobres y cuya buena voluntad y nobilísimo empeño ha sido, puede decirse, decisivo en el hermoso éxito que ha coronado la altruista y humanitaria iniciativa.

Comité Delegado Departamental
Sra. Isolina Pizzorno de Aladío, Presidenta; Sra. Amelia Etcheverri, Secretaria; Sra. Rosaura Etcheverri de Aygüer, Tesorera; Sras. Pilar Méndez de Simpson, Rosa Rieckling de Ramírez Areco, y Aurelia B. de Revello, Vocales.

Sub-Comisiones Recolectoras
1.º Distrito—Sra. Aurelia B. de Revello, Stas. Elina Aygüer, y Elia Fernández.

2.º Distrito—Sra. Elvira B. de Vera, Stas. Odila Revello y Zulma Carlotta.

3.º Distrito—Sra. Pilar Méndez de Simpson, Stas. Ana Aygüer y Dora Galó.

4.º Distrito—Sra. Francisca C. de Moreira, Stas. Silvia Montero y Elia Aygüer.

Lo recolectado asciende a la suma de 1330 pesos con 20 centésimos, concurso importante que contribuye a nuestro pueblo a una obra digna de todo estímulo y protección.

El 11 de Caballería

El domingo pasó por esta ciudad el Regimiento de Caballería N.º 11 que va destacado a Polanco del Río Negro.

El 11 estaba de guarnición en Trinidad desde hacía tres años y se había granjeado el general a precio por la cultura y gentileza de sus jefes y oficiales y la disciplina y orden de su tropa.

Ultimamente el mencionado cuerpo venía completando una notable organización bajo el comando de su actual jefe el Tte. Coronel don Luis S. Martínez.

Deseamos a los estimados jefes y oficiales del 11 las mayores felicitaciones en el nuevo lugar de su residencia.

CIRCULAR

Hemos recibido la siguiente:
Durazno, Agosto 31 de 1911
Sr. José F. Piquinola.

Muy señor nuestro:
Por fallecimiento del jefe de la casa, don Pedro León López, ocurrido el 20 de Julio ppdo., comunicamos a Vd. que esta seguirá en los mismos ramos de Tienda, Mercadería y anexos, bajo la razón social de Viuda e hijos de Pedro L. López, siendo el Administrador General el Sr. Juan P. López, quien también llevará la firma social, según poder otorgado ante el Escribano Don José P. Noqueira.

Rogándole se sirva tomar nota de la firma puesta al pie de la presente, saludan Vd. muy atentamente S. S. S. S.

Viuda e hijos de Pedro L. López

El señor Juan P. López, firma

Viuda e hijos de Pedro L. López

Centro socialista

En reunión efectuada el sábado por varios entusiastas militantes en las filas del socialismo, quedó constituido el "Centro Socialista". Una vez llenadas las formalidades que exige el reglamento del Partido Socialista Uruguayo;

se procedió a nombrar la comisión administrativa provisoria; siendo designados para componer esta los ciudadanos Manrique Rinaldi Nobelsco, Silverio L. Caggiano, Honorato Marterano, Demetrio R. Piriz, Eduardo R. Aquilini, Manuel Buonomo y Felipe Flores.

Intendencia Municipal

DESPACHO

1.—Se elevan al Ministerio del Interior: la «Ordenanza sobre Vinidad» y un petitorio del señor Genaro Isoldi.

2.—Se concede permiso para limpiar un W. C. a don Octavio Ramos Suarez.

3.—Al Juez de Paz de la 4.ª una denuncia del mismo sobre contravención del artículo 695 del C. Rural.

4.—Al Asesor Técnico una solicitud de permiso para edificar de don Juan Frauchi.

5.—Se concede a don Carmelo Dinardi permiso para edificar.

6.—Se manda agregar a sus antecedentes un escrito presentado por don Dalmiro Frocham y hacerse las publicaciones dispuestas por el art. 686 del C. Rural.

—Se concede permiso para encajar a don Juan E. Etcheverri.

8.—A la C. Auxiliar de Sarandí del Yí un escrito de don Luis Tierno.

10.—Se libra oficio al Ministerio del Interior transcribiendo en formas de la Junta e Intendencia sobre concesiones de terrenos.

11.—Se libra oficio a la Intendencia Municipal de Rocha evaluando una consulta de aquella.

Las policías de campaña

Mejorando sus condiciones

El Ministerio del Interior está actualmente ocupado en la preparación de un plan de reorganización en diversos rubros que le permita reunir de 12 a 14.000 pesos y que se le piensan destinar a mejorar las condiciones de instalación de las policías de campaña, que se encuentran en lamentable estado.

Con aquella cantidad se procurará por de pronto dotarles de camas, tarimas fijas para las policías urbanas y portátiles para las secciones rurales, con sus correspondientes colchones, almohadas, fundas, etc.

La adquisición se hará por licitación pública.

Traslado de comisario

El gobierno aprobó ayer el traslado del comisario de la 8.ª sección señor Honorio Martínez a la 5.ª sección, y para subrogar a este fué nombrado al sub-comisario de la 8.ª señor Gabino Fernández.

Los Regimientos de campaña

Dice un colega de la capital de ayer: «En los círculos oficiales se nos notició esta tarde que el Gobierno tiene el propósito de elevar la Jotación de los regimientos de caballería que se encuentran destacados en campaña, hasta el número de 250 plazas. Actualmente la mayoría de esas unidades militares que no cuentan con la dotación de soldados que marca la ley de presupuestos to en vigencia.

Valor de la propiedad

La sociedad Frigorífico de Montevideo, compró a don Carlos Young, por pesos 200.000 el saladero de Punta de Lobos, en el cerro, compuesto de 91 hectáreas, y a don Leo Daby, por pesos 94.000 otro establecimiento saladero, también en el Cerro, compuesto de 51 hectáreas.

El Sr. Ingeniero Ponce

El sábado debe llegar con pro-

cedencia de Cerro Chato el Jefe de la Inspección Técnica N.º 3 ingeniero Sr. Florencio G. Ponce, donde fué por asuntos que se relacionan con el cargo que desempeña.

Insubordinación

en Portugal

Contento Monárquico

Arresto de los Amotinados

LISBOA, Setiembre 4.—Despachos recibidos de Braga dan cuenta de que se ha producido allí una insubordinación militar de carácter marcadamente realista. Muchos soldados pertenecientes a un regimiento de Infantería se sublevaron, y dando muerte a la república abandonaron el cuartel.

Al salir éstos, numerosos monárquicos estacionados en la calle, aplaudieron estruendosamente a los sublevados, recorriendo en unión de los mismos los principales puntos de la población, sin cesar de proferir gritos a favor de la monarquía y mueras al gobierno de la república.

La situación llegó a adquirir gravedad suma, siendo precisa la inmediata intervención del regimiento 11 de infantería para someter a los rebeldes.

El aludido regimiento rodeó a los sublevados, arres-ándolos:

Hubo un momento en que se temió de que las fuerzas leales fuesen agredidas por haber arrestado a los rebeldes y ya entre el público reinaba indescriptible entusiasmo y excitación.

Por fortuna los ánimos no tardaron en aplacarse y pudo la normalidad restablecerse.

El regimiento 11 de infantería ha sido inmediatamente trasladado a Sentubal, en vista de lo ocurrido.

Nuevo periódico

Se nos informa que en breve aparecerá en esta ciudad un nuevo periódico político de filiación colorada.

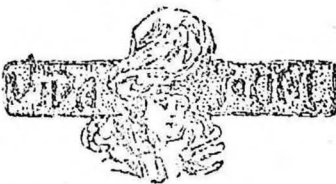
Tren expreso

El domingo próximo con motivo del Remate Feria que tendrá lugar en Paso de los Toros, llegará a esta de paso a las 10.55 un tren expreso que viene de central.

El expreso pasará por esta de regreso el mismo día a las 6.40 p.m.—Los precios son los de costumbre.

EL SR. JEFE POLITICO

En estos días es esperado de Montevideo el señor Jefe Político por este departamento ciudadano don Ricardo Sierra.



A unos ojos negros

Ojos que esgrima corantes, flores relampagueantes de fundición toledana: ¡No puedo más! Indefenso y entre la muerte suspenso; ¡no quiero defensa vana!

¿Queréis matar?..

Vuestros sinos, serán talvez de asesinos que ignoran la compasión? Si es así; divinos ojos, cumplid con vuestros antojos que os presento el corazón!

Y así sabreis que un trovador, que fué paje y mosquetero de una princesa del Sol; Por no rendirse vilmente, Saucumbó como un valiente y noble hidalgo español...

Alcides Milans.

Ensueño vespertino

El astro rey los montes trasponía. Y al través de los árboles filtraba Su blanda luz, que en mí melancolía De sublimado embalse me colmaba. Se iba perdiendo tras la serranía, Pero su disco rojo aún fulguraba

Unico agente de los afamados cigarrillos

GUERRIL EROS

ANTONIO B. GIORDANO - D U R A Z N O

Desertiendo cambiante fantasma Entre las densas nubes q' incendiaba.

Una ofusión de encanto era el paisaje, Cada rama del bosque era un encaje Multiforme por capricho divino;

Y cuando el cielo se tornó violeta Vibró en mí ser el alma del poeta Por cantar este ensueño vespertino!

Homero Celiberti Arteaga.

Viajeros

—Procedentes de Santa Isabel regresaron a esta ciudad las señoritas Laura Couto y María Angélica Aristegui.

—Para San Gregorio de Polanco, parte hoy el joven Armando Múter, fuerte hacendado de este departamento.

Regreso de Fray Bentos el Sub Comisario Urbano Carlos D. Frocham.

A Montevideo partió la señorita María Tuboras.

—Regresó de su gira por campaña el Inspector de Policías don Manuel Martínez Sellanes.

—De Montevideo la Sra. Juana L. de Dentone acompañada de su señorita hija Juanita.

—Procedente de Río Negro hallase en esta el señor Julio Cunchet acompañado de su señora esposa.

—Partió para Montevideo el Dr. José A. Echiburú.

—Para el mismo punto retornó el tenor Esteban Etchepare.

El café SAINT HNO.
Supera a todas las marcas

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal del Durazno doctor don Pedro Aladio se hace saber que en los autos caratulados "Abdon Zenou Perez Presunto incapaz. Pieza mandado formar por separando en autos sucesorios de Luis Perez y Teresa Anicla. Paz" ha recaído el auto siguiente: "Durazno Agosto 21 1911. Visto: Con el señor Agente Fiscal, por lo que resulta del informe médico y de la opinión que se ha formado el proveyente en el examen de que instruye el acta de f. 2 otra declarase incapaz a don Abdon Zenou Perez y nombra sele curador a su hermano Luis Perez, cuya aceptación jurada se comete al Juez de Paz de su domicilio a quien se librará despacho, siempre que no pueda ser recibida, por la oficina. Haganse las publicaciones que prescribe la ley y anótese en el Registro correspondiente para lo cual se librará oficio Alajo.

Y a los efectos de lo dispuesto por la resolución transcrita se hace la presente publicación por el término de treinta días. Durazno Agosto 28 1911. Isidoro Vidal, actuario. 2-S-V-2-O.

Edicto

Por disposición del señor Juez Ldo. Dptal. del Durazno doctor don Pedro Aladio se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Luis Ochotorena citándose a la vez a los que se consideren acreedores de la misma o interesados en ella por otro concepto para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado a deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. Así mismo se cita, llama y emplaza por el término de noventa días a don Juana María Ochotorena, don Nicasio Ochotorena, don Santos Ochotorena, y don Ignacio Ochotorena, para que comparezcan a estar a derecho en el referido juicio sucesorio de don Luis Ochotorena, por sí o por legítimo representante bajo apercibimiento de nombrarsele curador de bienes.—Durazno, Agosto 28 de 1911. Isidoro Vidal, acturio. 2-S-V-2-O.

EDICTO

Por disposición del señor Juez Letrado Dptal. del Durazno Dr. don Pedro Aladio se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Luis Ochotorena citándose a la vez a los que se consideren acreedores de la misma o interesados en ella por otro concepto para que dentro del término de treinta días comparezcan ante este Juzgado a deducir en forma sus derechos bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar. Así mismo se cita, llama y emplaza por el término de noventa días a don Juana María Ochotorena, don Nicasio Ochotorena, don Santos Ochotorena, y don Ignacio Ochotorena, para que comparezcan a estar a derecho en el referido juicio sucesorio de don Luis Ochotorena, por sí o por legítimo representante bajo apercibimiento de nombrarsele curador de bienes.—Durazno, Agosto 28 de 1911. Isidoro Vidal, acturio. 2-S-V-2-O.

Campo en venta

Se venden 400 x más ó menos Campo flor para pastoreo, con aguadas, montes, poblaciones. Muy cerca a la vía del Pat-Americano. Paraje de muy buen vecinda-

rio y de gran porvenir, pues está próximo al progresista pueblo del Carmen. Para tratar con

Paladino.

SE ALQUILA

Una casa en excelentes condiciones con puesta de 4 piezas cocina algaño y V.V. C. situada en la calle Río Negro entre 18 de Julio y General Artigas, Para tratar ocurrir al señor Manuel Souza ó al señor Federico Delcán en esta ciudad. V-S-30.

Intendencia Municipal

AVISO

Ante esta Intendencia se ha presentado don Dalmiro Frocham solicitando permiso para clausurar una portera que existe en su predio en la línea divisoria con campo de don Carlos Baliero, conforme lo establecido en sus petitorios que obran en esta oficina a disposición de los interesados que quieran verlos.

A los efectos de lo dispuesto en el art. 687 del C. Rural se hace la presente publicación por el término de 30 días. Durazno 31 de Agosto de 1911

Rufino Peluffo

Inte.

Alfredo Morfetan

Secretario

Intendencia Municipal

Licitación

Llámasse a licitación por segunda y última vez para la provisión de cinco mil Kilos, de maíz, diez mil id. de afrecho y cinco mil id. forraje con sujeción al Pliego de condiciones que se halla a disposición de los interesados en la Secretaría de esta Intendencia en los días y horas hábiles.

Las propuestas, en el sellado respectivo, deberán presentarse en dicha Oficina antes del 30 de Agosto corriente a las 3 p.m., en cuya fecha y hora serán abiertas en presencia de los licitantes que concurren, previniéndose que la Municipalidad se reserva el derecho de aceptar la propuesta que considere mas conveniente, ó bien rechazar todas.

Durazno, Agosto 5 de 1911.

R. Sartori

Str. In.

R. Peluffo

Inte.

¡ALERTA!

Una oportunidad irreprochable y un negocio brillante para el que desea hacerse de un comercio muy acreditado en esta plaza. El Bazar de Petit Japon y Hotel Concordia del Sr. Valentín F. Gatti se vende; y se vende a precio muy liberal por motivo que su dueño piensa trasladarse para la Capital. Por eso el señor Gatti está dispuesto a ófr todas las ofertas que se proporcionen.—Su propietario.

Fábrica de carros y carruajes de Enrique Demarco

Habiendo comprado todas las existencias

Sucursal del Banco de la R. O. del Uruguay

Cajade Ahorros-Sección Alcañal

Se avisa al público que este Banco ha abierto un nuevo género de operaciones bajo el título de

Caja de Ahorros—Sección Alcañal

como medio de fomentar la previsora costumbre del AHORRO, y especialmente entre los ELEMENTOS POPULARES.

Explicaciones

Deposita Vd. DOS PESOS en el Banco y en el acto se le entregará una ALCANCIA cerrada con llave, quedando esta llave en el Banco.

Esos DOS PESOS son suyos, ganan interés y puede Ud. retirarlos en cualquier momento, devolviendo la alcancia.

Una vez al mes, ó cuando lo crea oportuno, trae Ud. la alcancia a donde se abre a su vista, y se le devuelve cerrada, después de haberse ro que contenga y acreditarse en su cuenta, cuyo saldo no podrá ser de UN MIL pesos.

El dinero así depositado queda ganando el interés de CINCO POR CIENTO (50/0) ANUAL y lo tiene Vd. siempre disponible, pudiendo retirarlo en cualquier momento.

Para obtener más detalles, ocurrase a esta Gerencia.

Asociación Agro-Pecuaría

y de Industrias

Dpto. de Artigas — San Eugenio

3.ª Exposición Feria a celebrarse en los días 10, 11, 12, 13

Setiembre

Varios importantes premios, en metálico.—Amplias y cómodas galpones de desecho.—Numerosas potreras perfectamente cercadas y equipadas.

Desembarcadero del F. C. N. del U. para g. a. los, en el mismo local.

Pedidos de local hasta el día 25 de Agosto.

Por pedidos de local y demás datos dirigirse al secretario de la Asociación.

Eugenio.—V-14 Stbre.

Alhajas que se regalan

La casa "Burghetto" deseando corresponder

te a todos aquellos que la favorecen, repartirá DOS

Cédulas, todas premiadas que se le dara Gratis a la persona que entregue boletos de compras al contado y por

CINCO pesos siendo válidos para esto los de la

corriente en adelant.—Durazno, Setiembre de 1910.

Librería, Papelería y Tipografía

DE

JOSE F. PIQUINELA

Cae Rincón N.os 117 y 119, y Sarandí N.os 161 y 165

Esta casa se encarga especialmente de la impresión de diarios, periódicos, revistas, y cualquier clase de trabajos tipográficos, a precios no admiten competencia.

En el ramo de Librería y Papelería

Tiene existencia artículos todos de primera calidad y provee las principales

Oficinas de esta Ciudad.

ESTA CASA ES LA ÚNICA AGENCIA

Del libro de cocina que tanta aceptación ha tenido: La Cocinera Oriental.

Precio de cada ejemplar: 0.50 centésimos.

También se encarga de la fabricación de sellos de goma y clichés de todas clases. Se mandan las muestras y precios a domicilio.

TELEFONO "LA UNION" — DURAZNO

Ferretería y Almacén Español

JOSE GARCIA FERNANDEZ

CASA FUNDADA EN 1884

CALLE 18 DE JULIO ESQUINA SARANDI

Esta casa es la que más vende de ferretería y la que más y mejor surtido tiene del mismo ramo;—dándose el caso que lo que acá no encuentra el comprador será inútil que lo busque en otra casa.—Esto lo saben los carpinteros, herreros, pintores y albaniles, etc.

Perennemente tengo a la venta: Cocinas económicas con esmalte a prueba de fuego y sin esmalte.—Pólvora; mecha y dinamita, para canchales.—Semillas de hortalizas; de coque de jardín, de alfalfa francesa libre de escusa, y cuando es tiempo de sembrar: de papas en conjones, legumbres de semillas inglesas.—Precios módicos garantizando la bondad de todos los artículos.

La Perla Oriental

Tienda y Mercería

— D E —

PEDRO LEON LOPEZ

CALLE 18 DE JULIO ESQ. SARANDI—CASA

EN EL AÑO 1876

DURAZNO

Completo surtido en los ramos de tienda y mercería.—Gran surtido en ropa blanca para señoras.—Desde esta fecha la casa tendrá en liquidación permanente gran cantidad de géneros de vestido de todas clases e infinidad de otros artículos que se venderán a precios baratísimos.

ANIAL PIRIZ

ALMACEN DE FIERROS

Y

Materiales de construcción

Inmediata a la Estación Durazno
Los dos teléfonos

DURAZNO

FLUIDO DE CREOLINA

Es el remedio mejor y más conveniente PARA CURAR LA SARNA, no es venenoso ni mancha; fortifica las raíces de la lana y da salud a los animales.

Es el Remedio preferido en todas las Cabañas para curar los animales de raza.

Se usa además con gran éxito para curar heridas, lombrices, aftosa, triesteza, garrañas, bichera, enfermedades de la piel, etc., etc.

UNGÜENTO de Creolina

Lo mejor que existe para curar toda clase de heridas, tumores, inflamaciones, bichera y psoriasis.

Clase especial para curar la manquera en las ovejas.

JABÓN de Creolina

Cura las enfermedades de la piel, caspa, etc.

Un baño con este jabón es el remedio higiénico más grandioso.

Es indispensable pedir solamente Creolina marca BUENA ESTRELLA, pues las malas imitaciones que han aparecido no dan ningún resultado.

STRAUCH & C.

MONTEVIDEO

CHOCOLATE PITZER

L. EDIDI

Banco de

la Republica O. del Uruguay

Fundado por Ley de la Nación de fecha 4 de Agosto de 1896

Casa Central: Zabala, 79

— Agencia: Rondeau 366 —

SU SUSESALES:—en Salto, Paysandú, Mercedes, Melo, San José, Rosario, Florida, Canelones, Colonia, Maldonado, Trinidad, San Fructuoso, Rivera, Rocha, Treinta y Tres, San Eugenio, Fray Bentos, José Batlle y Ordoñez, Caraculo, Roleros, San Carlos, Sarandí del Yi y Agencia en Talca.

CAPITAL AUTORIZADO \$ 20.000.000

OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas corrientes en oro y plata.
Descuentos de documentos de comercio.
Cartas de crédito y órdenes telegráficas sobre las plazas comerciales de Europa y América.
Giros sobre el exterior: sobre todas las ciudades de Europa y pequeños pueblos de España, Italia, Francia, Bélgica, Suiza, República Argentina, Brasil, etc.
Giros, órdenes telegráficas, transferencias sobre todas nuestras Sucursales, medianas y pequeñas comisiones.
Cobranzas de cupones y dividendos, encargándose de remitir su importe al punto que se lo designe.
Cobranzas de letras y pagarés por cuenta de terceros, en la capital y campaña.
Título en custodia.—Compra y venta de títulos.
La Casa Central, hasta nuevo aviso.

ABONOS

En depósito a plazo fijo—6 meses	1 por ciento
id id mayor plazo	3 " "
En Caja de Ahorros	3 por ciento

COBRAS

Por descubierto en cuenta corriente a oro	Convencional
id id con garantías de valores	id
Descuentos	id

La Gerencia

SILVERIO SARRASINA

ESCRIBANO

General Rivera 164

PROCURADORES

Santiago F. y Fernández

YI 618

Florencio Ponce

INGENIERO

18 de Julio 102

RELARMINO CAETANO

Escribano Público

Escribano: Calle Yi 89

Alfredo Mendez Imaz

Procurador, Rematador y Comisionista

18 de Julio 128

NICOLAS CASATROJA

Médico, Cirujano y Partero

Diagnóstico y tratamiento de las enfermedades por los rayos X.—Consultas de 7 a 8 de la noche.

CONSULTORIO MARISCALA 31

ANGEL NUÑEZ AYSAGUER

Abogado

CALLE YI

DR. JOSÉ A. ETOCHICHURY

MÉDICO CIRUJANO PARTERO

Ex-practicante interno del Hospital de Caridad—18 de Julio—Plaza Nueva

GRAN ALMACEN, BAZAR Y FERRETE

-EL URUGUAYO-

Antonio B. Giordano

Plaza Independencia — DURAZNO

Esta acreditada casa cuenta siempre con un grande y variado surtido de todos los artículos que abarca, es la casa que vende más y más barato, porque sabe limitar las utilidades conformándose con poca ganancia en todos los artículos que expende. Co. apra en muy buenas condiciones y por lo tanto está habilitada para expender a precios que ninguna otra puede hacerlo. En la casa especial en el ramo de Bazar en el que cuenta siempre con un espléndido surtido, que coloca a precios sumamente módicos.

Confitería Italiana

— D E —
GENARO ISOLDI

Calle 18 de Julio — Durazno

En esta casa recientemente abierta encontrará el que se digno visitarla, ricas masas, un esmerado servicio de cafés, buenas bebidas, todas ellas de legítima procedencia.—Especialidad en licores de distinta clase. Servicio de lunch, bailes, casamientos, bautismo todo a domicilio onmoe el mismo establecimiento.

Servicio especial para campaña

Tienda y Almacén DE JOSE FRANCO

En esta antigua como acreditada casa encu. trará el público en frascos y garantidos.—Precios sumamente módicos.
Calle Mariscal esq. 25 de Mayo—DURAZNO

Banco de préstamos inmobiliarios

25 DE MAYO 219

—Capital auto izado \$ 4:000.000

DIRECTORIO

PRESIDENTE: Don Osorio Silveira; VICE PTE. señor don Antonio VOCALES: Gonzalo Ramirez; don Remigio Castellanos, Ingeniero don Juan B. Bado don Pedro Indart Denis (hijo) don Francisco Silveira don Agustín Hoffmann, don Manuel Lassa don Ernesto Begera don Pascual Durante, ABOGADO doctor don Pablo Demaria don Eugenio J. Madalena ESCRIBANO doctor don Osvaldo Abasta ALQUILER don Juan P. Fabini.

Otorga préstamos exclusivamente hipotecarios

TASA DE INTERESES

PAGA DE INTERES A PLAZO FIJO:

A 3 meses.	el 5	A 9 meses.	el 6
A 6 meses.	el 5 1/2	A 12 meses.	el 6 1/2

A mas meses convencional.

CAJA DE AHORROS

Recibe cualquier cantidad, a retirar a la VISTA pagando de CINCO POR CIENTO ANUAL a los depósitos que han permanecido más de tres meses.

OCTAVIO RAMOS SUAREZ—Agente general

BARRACA DE MADERA

ALMACEN DE HIERROS

— D E —

—Anibal Piriz

SURTIDO COMPLETO EN MATERIALES DE CONSTRUCCION

Unico agente del renombrado portland marca "Comodoro"

Durazno

BOTICA ROLANDI

— Juan Isabelino Rolando —

Ex-Farmacéutico de la Farmacia central de los Hospitales de Montevideo

PLAZA INDEPENDENCIA — CALLE SARANDI ESQ. RINCON—DURAZNO

En esta casa se encuentra un gran surtido de especialidades extranjeras en la medicina como en perfumeria, de las mejores fábricas de Europa y América. Renovación constante del stock de productos químicos y drogas de primera calidad para la preparación prolija de las recetas diarias.

Nueva y completa instalación de aparatos y útiles destinados a llenar todas las exigencias de la medicación moderna, basada en la antisepsia y la química. — Depósito permanente de oxígeno y hielo. — Surtido de braga cación especial,—productos químicos para las artes y la industria. — Agente de las más renombradas. — Te Souchoy especial. — Artículos de gran calidad. — Medicamentos homeopáticos

ESPECIALIDAD DE LA CASA Emulsión de aceite de hígado de buey, hipofosfó, de cal y soda. — Pasta dentífrica. — Tópico para los callos. Los pedidos para campaña se atienden con exactitud y puntualidad.

SERVICIO PERMANENTE DE DIA Y DE NOCHE

Molino Fidelería y Panadería

A VAPOR

DE JUAN CAORSI

Calle YI DURAZNO

Vinos Pons Puros-Naturales

— NADA DE DROGAS —

Primeros premios: Medalla de oro en Burdeos 1875—1883—1889—1909—Paris 1905—Turin 1902—Milán 1906—Primer vino de exportación extranjero.

Francisco B. Fiorito: único depositario en Durazno

Estación Suarez. Los dos teléfonos

Unico Agente depositario en el Durazno:

Antonio B. Giordano



EL QUE COMPRE UN RELOJ DE LA RENOMBRADA MARCA "EL URUGUAYO" TIENE RELOJ PARA TODA LA VIDA

ESTA MARCA HA ADQUIRIDO SU RAPIDO NOMBRE DEBIDO A EXACTITUD Y SU DURACION INCOMPARABLES UNICOS INTRODUCTORES BLIXEN & C. CASER JUAN CARLOS COMEZ 82 99 MONTEVIDEO